

Brusel 8. března 2023
(OR. en)

6263/23

Interinstitucionální spis:
2011/0103(NLE)

AVIATION 26
USA 13
RELEX 176

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Pozměněný návrh ROZHODNUTÍ RADY o podpisu a prozatímním provádění Dohody mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě a o podpisu a prozatímním provádění Doplnkové dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně, Islandem na straně druhé a Norským královstvím na straně třetí o provádění Dohody mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě – přijetí

1. Dohoda mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Spojenými státy americkými na straně druhé o letecké dopravě (dále jen „dohoda mezi EU a USA o letecké dopravě“) byla podepsána ve dnech 25. a 30. dubna 2007¹ a dne 24. června 2010 byla pozměněna protokolem². Uvedená dohoda je v platnosti od 29. června 2020. Pozměňovací protokol je v platnosti od 5. května 2022.
2. Následně byla sjednána dohoda o přistoupení Islandu a Norska k dohodě mezi EU a USA o letecké dopravě (dále jen „dohoda o přistoupení“) a doplňková dohoda týkající se vnitřních ujednání mezi Unií, Norskem a Islandem (dále jen „doplňková dohoda“).

¹ Rozhodnutí Rady ze dne 25. dubna 2007 o podpisu a prozatímním provádění Dohody mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Spojenými státy americkými na straně druhé o letecké dopravě (2007/339/ES), Úř. věst. L 134, 25.5.2007, s. 4.

² Úř. věst. L 223, 25.8.2010, s. 3.

Dne 2. května 2011 přijala Komise návrh rozhodnutí Rady o podpisu a prozatímním provádění uvedených dvou dohod (dokument ST 9849/11).

3. Dne 16. června 2011 Rada a zástupci vlád členských států Evropské unie, zasedající v Radě, přijali rozhodnutí o podpisu a prozatímním provádění dohody o přistoupení a doplňkové dohody (rozhodnutí 2011/708/EU)³.
4. Ve svém rozsudku ze dne 28. dubna 2015 ve věci *Komise v. Rada*, C-28/12⁴, Soudní dvůr rozhodl, že přijetí hybridních rozhodnutí, jako je rozhodnutí 2011/708/EU, Radou je neslučitelné se Smlouvami, a rozhodnutí 2011/708/EU proto zrušil. Soudní dvůr rozhodl o zachování účinků zrušeného rozhodnutí do doby, než v přiměřené lhůtě vstoupí v platnost nové rozhodnutí, které měla Rada přijmout podle čl. 218 odst. 5 a 8 SFEU.
5. V návaznosti na tento rozsudek předložila Komise návrh nového rozhodnutí Rady, které má zrušené rozhodnutí nahradit (dokumenty ST 11984/16 + ADD1 REV1 + ADD2 REV1).
6. Pracovní skupina pro leteckou dopravu návrh rozhodnutí Rady projednala ve dnech 12. a 19 března 2019 a 12. prosince 2022.
7. V návaznosti na posouzení na úrovni pracovní skupiny provedla oddělení právníků-lingvistů Rady revizi znění nového rozhodnutí Rady.
8. Výbor stálých zástupců se vyzývá, aby návrh rozhodnutí Rady ve znění uvedeném po finalizaci právníky-lingvisty v dokumentu 6260/23 schválil a navrhl Radě, aby rozhodnutí přijala v části „A“ pořadu jednání některého z nadcházejících zasedání.
9. Evropský parlament bude o přijetí informován v souladu s čl. 218 odst. 10 SFEU a rozhodnutí mu bude předáno.

³ Úř. věst. L 283, 29.10.2011, s. 1.

⁴ EU:C:2015:282.